।‱। क्रियम्ब्रह्मा, नहसूत्र श्रेणायहत्र स्टब्स्ट केर्म्यहत्। केश्यास्य क्रियं स्टब्स्य विक्रास्य स्टब्स्य विक्र

the transcendent perfection of wisdom, one hundred thousand stanzas in length.

ब्रीमार्थानसार्वेनासा नसार्थान्दर्यो । १२६ श्मद्दान्दनानीशः वेशायान्सानीनाता

the first volume, the first chapter, and the first story. thus did i hear at one time:

वर्डमायुदावन्याम् वर्षिणवरणी है। व मेंनावसुनयार्थाया नवीर्श्वराष्ट्रास्ट्रमायीनवीर्श्वरावन्यास्त्रमायन्त्रमायी

the blessed one was dwelling on vulture peak in rajagrha together with a great assembly of five thousand monks.

वस्रकारु नृत्यु निर्देशाया वया यावन्या देव से रिकास से निया

all of them were worthy ones who had exhausted the defilements and were without afflictive emotions.

नवरन् श्रुराया खेसवाने बात्तु स्वायर र्चे वाचा ने वारवाने बात्तु स्वायर र्चे वाचा वराने वाचा

they had attained mastery, their minds were liberated, and their insight was perfectly liberated.

सीर.त्र.कुर्या चि.य.चेश्वता विरीत.वेशता धर्युराचा स्टाची.र्युर्यया ब्रीट्यर.पीयिषे.कुर्येया लूट्य.सी स्टाच्याया सीर.त्र.कुर्या चि.य.चेशता विरीत.वेशता धर्युराचा स्टाची.र्युर्यया ब्रीट्यर.पीयिषे.कुर्येया

they were great elephants who had accomplished what was to be accomplished, carried out actions, laid down loads, fulfilled their aims, exhausted the bonds of existence, and liberated their minds because of their true teachings.

they have attained the supreme perfection of all mental faculties.

नाराजना नहिना अपनि निष्या हो। यदी धूर्या ह्या निष्या हुन तुन कारा हैं प्रतास के प्रतास निष्या है। यदी धूर हिन

with the exception of one person, he is venerable ananda, who has entered the stream.

ार्ने क्वेंस्य चन्या विद्याप्त के प्रत्ये के प्रत्ये के किया के किया है कि स्वाप्त के स्वाप्त के स्वाप्त के प्

all the bhiksunis yasodhara and mahaprajapati, as well as their many upasakas and upasikas,

क्रिंश अर्थेट या भारत्या हुना ५८।

all of them had seen the dharma.

ક્ર્યાયાત્રાત્રાપ્ત્રસ્થિત્રયાત્રા વર્ષેત્રતા વર્ષેત્રાત્રાત્રસ્થાત્રાત્રસ્થિતા સ્ટ્રેન્સિયા સ્ટ્રેન્સ્ટ્રેન

क्ष्यायक्र्यातामा प्राचित्रचाता चीच्यातार्थरः। अर्द्रयात्रास्त्रचेत्रात्राचेत्रप्रियाक्ष्यवाचा अवेदात्रप्र्यातपृक्ष्यानेदाक्ष्याचा कात्र्यहर्याक्ष्यवाचा विकानदर्श्याताक्ष्याचा

all the bodhisattva great beings, immeasurable and countless beings who have attained retention, who have accomplished absorption through emptiness, who practice by means of the domain of conceptualization, who possess the patience of equality with all phenomena, who are endowed with unimpeded eloquence, who experience the manner of inexhaustible discernment, who revel in the great higher cognitions, whose superknowledges are unshakable, whose conscientiousness is irreproachable, whose words are worthy of hearing, whose diligence is incisive, whose life force is overwhelming, and whose speech is well renowned.

ति दरनग्रस्थिते सेसस्य वा बरबेरमदे र्केस र्थूदरम्

their minds were devoted to gain and honor, and they taught them the dharma of material things.

क्रॅबनक्रिंदीनर्बर्यान्यायार्हेज्वयायसर्वेदानुः हुन्या

they had realized the sublime acceptance of the profound dharma.

वहैन्याया केदार्थे र्वे वाद्या विदार्थे द्या सुर्व्या या या

they have attained great fear, and their minds are discouraged.

he has transcended all demonic activity.

जयाग्री श्रेमापा श्रुवाळ ना जयान्दाहें वार्येद्र अदियापान्दा श्रेम् के वार्याना

they interrupted karmic obscurations, crushed karma, afflictive emotions, and attacks.

सर्रे अर्थे हेर्ने अप्याया ब्रम्भारु दृष्टी अर्बे अर्थे हेर्

they cannot be defeated by any opponent.

९५ र्वेस-२८२८-४८-४१:मुन्य-१८४४-४५-१त्तीया हेनास-२८ मानन। केंस-२८१५ हेनास-४५४ दुस-४८५८ हो हिटनसूत-४८०४ सामस-४५१

it is difficult for all the sravakas and pratyekabuddhas to realize. because of their comprehension of the dharma, they are skilled in discerning and teaching.

यश्रीयायाचारकासे द्यादका र्सेदायसा विदानु यसस्याया

they have made great aspirations throughout incalculable eons.

चवेदायहर्मा प्रमाण हेवा सर्भाया हिंगाने राम अवस्था मा अवस्था मार्थिय मा सर्भयाया स्थित मार्थिय मार्थिय मार्थिय

they had a smiling face, were silent at the beginning, were sweet and gentle, and were skilled in reciting verses to others.

र्क्षेत्रयायार्केन्या वर्षेत्रस्यवयाययायात्रीयात्रीयात्रीयात्रीयायार्वेदायते वहेत्रया

their eloquence was cut off, and they had the fear of subjugating an infinite retinue.

นฟัพ.ศ.ฎิ.น.พยน.ศพ.ศ.ช.ชัช.กษู.พ.ษัพ.มิพ.ชอีะ.น.พ.พนพ.ศโ

they were skilled in the emergence of wisdom taught over countless millions of eons.

चडियात्राचक्ष्यत्रिःसम्प्रस्तिः क्षियाः क्षित्रास्ति । स्वास्ति । स्वास्ति । स्वास्ति । स्वासित्र । स्वासित्र स्वासित्र । स्वासित्र प्रमानित्र । स्वासित्

they comprehend that all phenomena are like illusions, mirages, moons reflections, paths, echoes, light rays, the sky, the city of gandharvas, phantoms, and reflections.

श्रेश्वरात्त्रां शुं त्तुराया श्रेश्वराष्ठराव्यश्वरत्त्री श्रेशवराती कुर्त्रद्रा

their minds are undeterred, and they know the mindstreams of all sentient beings.

मेश्रायाञ्चाचार्दा र्श्वेर्यायार्दा र्शेश्रायार्वेरात्र्युत्वरायाः अवश्या

they were skilled in mastering subtle knowledge, conduct, and inclinations.

बेसबाइदावसबाइन्याकृत्वायदेशेसमा नर्देन्याकृतवार्थे केन्द्राकृत्या

their minds were hostile to all beings, and they possessed tremendous patience.

र्क्रमा वर्षा कर्म अवस्था संस्थित होती संस्था स्थान स्

they were skilled in the wisdom that realizes the sameness of all phenomena.

कॅंबरहेर्:बनर्बेर्:दर्ध्वर्यंबर्गहेरर्द्यम् नावरम् रसमि बेबब्यं प्राप्त स्तर्भावरम् रस्ति विवास

endowed with profound intrinsic nature, they are hard to fathom and have attained mastery over their own minds.

क्रॅंबाबसकारुदायाद्वदाविदानुष्टेंवाया ययाद्वा क्रेंब्रॉब्स्बायाद्वा

they had attained mastery over all phenomena, as well as karma, afflictive emotions,

ญาสลิ สิสามาสผพาธรานพาสูญานราฐ์ณาสา

free from all obscurations of views,

यहेब्रपःहेंग्रथःयरमञ्जूद्रपःयःआवर्षःय।

they were skilled in teaching the comprehension of dependence.

हेब केर त्र त्रेश चर त्र त्रुर चते हुंश बर ने ब या था ल्वा बा

they had entered the knowledge of the cessation of dependent origination.

वृत्तर्भा नमात्राक्षानर्भा गादादवावृद्धरमञ्बद्धवान्तर्भाना

they were free from all views, latent tendencies, and manifestations.

গাঁব. ট. শু্ব. ন. ন ন সকল এই এই ব্যানা

he had relinquished all fetters,

यम:दर्ग द्रेंबर्झरम:वसमड्दर्ग्यः मु:बे:वर्ग्यः मा

they were skilled in pacifying all karma and afflictions.

चर्देद्रायास्याम् र्हेवाद्यायस्य चुःचदेराये वेद्यायास्य स्य

they were skilled in the wisdom of realizing the truths.

क्र्याचमयाद्भरम् स्थानस्थानस्थानस्य स्थानस्य स्थानस्य स्थानस्

they have continuous and uninterrupted devotion to the fact that all phenomena are like a sound.

र्केश मुं रहुं या नश्रू दाया कर्म पाया यह माना या या

they are afraid of examining the way of dharma teachings.

चन्वाकुन्हेन्ध्राचाचलेदानुन्तिरानुन्द्वुन्धराद्याचायायायाया

they were skilled in comprehending the self exactly as it is.

बर्थः मिंबा की. बुर्श्वययः त्वारा देशः तर्रात्रार्थे स्थान्यः पूर्वे स्थान्यः स्यान्यः स्थान्यः स्थान्यः स्थान्यः स्थान्यः स्थान्यः स्थानः स्थानः स्थान्यः स्थानः स्य

they embrace beings through the aspirations of the infinite array of buddha realms

यहुचा हेब की प्रथम चारमारा बार्षिचामारा हुमार की मान्य हुमारी हैं मानी हुमारी हैं मानी हुमारी की प्राप्त की मान

they constantly and continuously actualized the absorption of recollecting the buddhas who dwell in countless world systems.

ধ্বংমান্ত্রমান্তর্গরের প্রত্যান্তর্গরের প্রত্যান্তর প্রত্যান্ত্র প্রত্যান্তর প্রত্যান্তর প্রত্যান্তর প্রত্যান্তর প্রত্যান্ত্র প্রত্যান্তর প্রত্যান্ত প্রত্যান্তর প্রত্যান্তর প্রত্যান্তর প্রত্যান্ত প্রত্যান প্রত্যান্ত প্রত্যান প্রত্যান প্রত্যান্ত প্রত্যান প্রত্যান্ত প্রত্যান্ত প্রত্যান প্রত্যান প্রত্যান্ত প্রত্যান্ত প্রত্যান প্রত্য

they were skilled in going to all the buddha realms.

षरशः क्रुषः द्यम् 'तृ'यः त्यः म्रोर्केतः च मृत्यः यरसावशः या

they were skilled in supplicating limitless buddhas.

શ્રેશ્વરા કરા હી. ર્ડાં ત્ર ત્રે કૂર્યા જા હી શ. ભૂર જા ત્યો ત્રે કર્યા છે છે

they were skilled in pacifying the afflictions produced by various views of sentient beings.

हेर्र्रवह्र्यम्म क्रूर्यस्य प्रायम्बूनायाया इयायर हे नविष्णे मेवा हेन्वायायर हानायायायाया

they were skilled in attaining the wisdom of enjoying hundreds of thousands of absorptions.

र्षेद्र-हद-चर्डेन्य नस्भाव या अधवया अध्य या रही सन्य न्दर्ध द्वर्य प्रस्ता न्दर्ध वा विवासी

he possesses an inexhaustible display of qualities throughout infinite eons.

```
विरक्षितःशुश्राश्चरत्त्रप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चरत्त् भूत् मृत्याकारत्तालाच्या विरक्षितःशुश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्त्वप्रश्चान्तर्वप्रश्चान्तर्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्रश्चान्तरंत्वप्यप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्वप्तित्व
```

these bodhisattva great beings are bhadrapala, bhadrapaksa, gandhahastin, ratnagarbha, ratnapriya, ratnadatta, and mahasarasvatidputra. they are the bodhisatva great being naradatta, mahasattva gadgadasvara, mahadsattva mahesvara, indradatta, brahmadatta, mahabhijnata, suddhabala, subhamati, maticintin, arthamati, and anantamati.

```
बुद्ध्याक्षेत्रकान्यवाक्षेत्रकान्यवाक्षेत्रकार्यान्यक्षेत्रकार्यान्य
```

the bodhisattva great being amoghadarsin,

```
व्यत्त्वारोधस्यान्यवर्षेस्रसान्यवरक्षेत्रस्य देवा
```

bodhisattva mahasattva avalokitesvara,

चिर्रास्त्रुच रोक्षया न्यार खेळाया न्यार हेर्ने से स्वान् खुनाया प्रान्ता चिर्रास्त्र चेत्र खेळाया न्यार खेळा न्यार खेळा स्वान्य स्वान

bodhisattva mahasattva pratyekadbuddhidvikramin,

चिर्द्धवाशेशवार्त्रवारश्रेशवार्त्तवार्ष्ट्रवार्त्वात्रवारात्रवारात्रवारात्रवारात्रवारात्रवारात्रवारात्रवारात्रव

bodhisattva mahasattva anantavirya, sarvadsattvadpriyaddarsana,

```
चिरक्ष्यःश्रभः निवरःश्रभः निवरः क्षेत्रभः निवरः क्षेत्रभः निवरः क्षेत्रभः निवरः क्षेत्रभः निवरः क्षेत्रभः निवर
चिरक्ष्यः श्रभः निवरः श्रभः निवरः क्षेत्रभः निवरः कष्टे विवरः कष्टे विवरः कष्टे विवरः कष्टे विवरः विवरः कष्टे विवरः विवरः
```

bodhisattva mahasattva sadaparibhuta, dharanidharajadpati,

चिर्द्धन नेसम न्यत्सेसम न्यत्से स्प्रेस हो नते श्वीरमें न्या चिर्द्धन नेसम न्यत्सेसम न्यत्सेसम न्यत्से स्प्रेस

bodhisattva mahasattva candradgarbha, pradipadmati,

चिर्द्धन बेखब र्यव बेखब र्या केंद्र में खूद रब नाबेनाब ही रचर्धुन रा चर्द्धन बेखब र्यव बेखब र्यव केंद्र में खूद

bodhisattva mahasattva avalokitesvara, great being mahadsthamadprapta,

चिरकुव बेससान्यत सेससान्यत के में प्रदस्य न्याय मार्ले हुन सुराय प्रतान्य सेससान्यत सेससान स्वतान सेससान स्वतान

the bodhisattva mahasattva manjusri kumarabhuta, the great being marapramardaka,

bodhisattva mahasattva vajramati,

व्यत्तस्त्रम् अभवान्यतः अभवान्यतः केषः स्त्राचान्यः मेत्रम् स्त्राच्याः स्त्राच्याः स्त्राच्याः स्त्राच्याः स्

bodhisattva mahasattva ratnadmudradhasta,

चुर्द्ध्याक्षेत्रकार्यवाक्षेत्रकार्यवाद्यात्रकार्यात्रकार्यात्रकार्यात्रकार्यात्रकार्यात्रकार्यात्रकार्यात्रका

the bodhisattva great being nityodyukta and mahasattva mahadkarunadcandrin.

चिरक्ताक्षेत्रकार्यस्थान्यस्थान्यस्थान्यस्थान्त्रस्थान्त्रम् चिरक्ताक्षेत्रस्थान्यस्थान्यस्थान्यस्थान्यस्थान्य

he was a bodhisattva great being, a great ornament and a great king of displays.

चिरक्षा अभारपत अभाग राय के व र्रे से से से से से से से साम जिस्सा के अभारपत के साम जिस्सा के साम जिस्सा के साम

the bodhisattva mahasattva merudhvaja, the great being maitreya,

the bodhisattva great beings and many hundreds of thousands of quintillions of others also took their seats together.

१२ेदस् नेदेक्षं चर्डस् व्यव्यव्यक्ति की सामित्र स्वादि स्वादस्य की सामित्र साम

at that moment, the blessed one prepared a lion throne and set it straight.

र्नोद्यायस्य द्वार् पत्या द्वा द्वारा द्वारा

with his mind set on enlightenment, he sat cross-legged.

while seated there, the blessed one attained the absorption known as the king of samadhis, in which all absorptions are brought together, comprehended, followed, and conjoined. then, with his realization and understanding, he emerged from that absorption.

with his miraculous eyes, he looked at this buddha realm.

िस्कृरचाबेचायादयाः भुवस्याउद्देशार्देरचाबेररस्य हुना हुने देवेलस्य क्षेत्राचादेवयां हुन्य हुन्य

looking in this way, he emitted rays of light from all over his body, and sixtysix quintillion light rays radiated from the palm of his right hand, which was endowed with a thousand spokes.

|बनका ग्री केंद्रकें नहुत्कका ग्रुटकेंट्र नहेर हो न हिना होना नहीं केंद्र हुना हु हुना हु हुन्हें।

sixty thousand quintillion light rays radiated from the ten fingers of his feet.

१वनका ग्री र्लर सुना कुका तका ग्रासर्व राम बेस हो ना समा सिमा म के केंद्र सुना हु हुना हु हुर री

sixty-six quintillion light rays shone from the soles of his feet.

वित्रयः वेदारा नादेयायय गुरारेंद्र नावेर वेदान विना नातुः वेदार ना व्यवा विना नातुः वेदार ना व्यव्या विवास ना

sixty-six quintillion rays of light radiated from his knees.

१९वर्षः सुराक्षेत्रात्रेशायशागुरार्देर्यावेराचे पाद्या विवायक् र्वेटार्च्या द्वान्त्रा स्वर्

sixty-six quintillion light rays shone from his knees.

|बनवानकुष्यात्रवाद्वीत्रवाद्वीत्वात्वाद्वीत्वाद्वीत्वाद्वीत्वाद्वीत्वाद्वीत्वात्वात्वात्वात्वात्वात्वात्वात्वा

sixty-six quintillion light rays shone from his thighs.

|भु:४;:बुरःगदेशःसशःगुरःदेन्यवेरःवे:नःद्यगःद्वेगःतकुःर्द्रूरःड्गारुःड्गारुःवुरःरें।

sixty thousand quintillion light rays radiated from both sides of his body.

।भुं.कें.चदे.नेकुल.प्रक्रूरक्ष.कर्द्र्यवाडेरहे.च.खबा.ख्रुबा.चकु.क्रूरईवाडिहर्र्

sixty-six quintillion light rays radiated from his navel.

। भू द्वेय र्भेया भाग विश्व राज्य गुर्दे र वा वेर द्वेय र वा वा विश्व य कु र्वेर द्वा द्व द्वा द्व द्वर र र

sixty-six quintillion light rays shone from both sides of his rib cage.

sixty-six quintillion light rays radiated from the mark of a great man in his heart.

१द्यन्तां में स्ट्रांस्य नहुःस्य गुर्स्द्रन्य बेर्डो न व्यन् व्येन नकुः दूर र्या हुर्न्य हुर्न्य हुर्न्

sixty thousand quintillion light rays radiated from the ten fingers of his hand.

विवालवा र र वाहेशलश गुर देर वाडेर हो याद्या होवा वक्का स्ट्रेर ह्वा सुद्ध वास्त्र हुर हुर हुर हेर

sixty-six quintillion light rays shone from the palms of his hands.

|भुःद्यनायान्त्रियाययाग्राम्दर्भन्यवेरद्येनाद्यनाद्यनायम्।

sixty thousand quintillion light rays radiated from his two shoulders.

१सन्दर्भागुर्द्भागुर्द्भावे स्ट्रीना ह्या होना निक्री क्रेर्ट्स्न हुन्द्री

sixty thousand quintillion light rays radiated from his mouth.

क्रियमा सक्षेत्र माने स्वतंत्र माने स्वतंत्र माने स्वतंत्र माने स्वतंत्र माने स्वतंत्र स्वतंत्र स्वतंत्र स्वतं

sixty-six hundred thousand quintillion light rays radiated from the four tusks of his brow.

|र्केशश्रमत्त्रे,पश्रमण्याः स्त्रेन्य्वेरक्षेत्रः वन्याः वन्याः स्त्रेन्यः स्त्रम्यः स्त्रम्यः स्त्रम्यः स्त्रम

sixty thousand quintillion light rays radiated from his forty teeth.

sixty thousand quintillion light rays radiated from his eyes.

sixty thousand quintillion light rays radiated from his ears.

|अटल.मी.सैचल.चाहेल.थल.मीट.पूर्याच्चर.चु.च.खचा.खुचा.चची.कूंट.ईचा.बी.ची.बी.ची.

sixty thousand quintillion light rays radiated from both sides of his brow.

१र्श्वेद्रायर्क्तर्थः मी: यहूर्यं वेद्रायं वेद्रायं वेद्रायं वेद्रायं विवायमी ह्रेह्र्यं विवायमी ह्रियां विवाय

sixty thousand quintillion light rays radiated from the tuft of hair between his eyebrows.

| श्रेरः वी श्वे वार्डवा दवा एक रेर्दर्या बेर हो का खवा खेवा करता श्रेरः हुवा छ हुर दें।

sixty thousand quintillion light rays radiated from the crown of his head.

१९०४ की से दशामुरादेर ना बेर हो ना हाना होना न कु से रहना दु हु र से

sixty thousand quintillion light rays radiated from his mouth.

र्देन्नाबेर हो न खना खेना नकु र्कूट दुना दुर्थे देन्ना धराय उन्हीया र्कूट नाशुरा ही र्कूट कर पेदि तहेना हेर ही नराय विदेश या परिवास कर सूर न केर पेटा हिन

all those sixty thousand quintillion light rays pervaded the entire trichiliocosm with a brilliant light.

न्यस्त्रीं नाम शुःतहेना हे द श्री वसमा नाम नाम ने स्त्री हो स श्ले मुस्य स्त्री में स्त्री वस स्त्री साम स्त्री स

in the east, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

<u> ક્રિં. ફ્રિયા જા. જો. તકુવા, કે ર. શું. તમજા. વાર. વાંયુ. પ્રીર. શું. કું. માં જે ર. જીં ર. વા જુવા, તમર શેજા. જા</u>ં

in the south, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

| वृत्त द्वेंवाया शुःतहेवा हे व द्वीः त्यस्या वारः यृते द्वारः वी द्वीः सः क्षेत्र खूरः च केव देश्यः ख्वारः सर्

in the west, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विट्रिय्येश्वर्थः व्हर्या हेर क्षेत्रायस्य यारयादेश्चर्या क्षेत्रस्य स्थर्यः केर्यस्य विराधर विराधर विराधर विराध

in the north, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विराधरात्री हिंवाया सर्क्रमया सुरवहेवा हेद ही विस्तर वारायुत्रे सुरायी ही साक्षेत्र सूराय केद रॉका हिना सराह्य वॉर्ग

in the southeast, as many universes as there are grains of sand in the ganges were bathed in a brilliant light.

in the southeast, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

१र्भू: त्व ग्री: द्वें वा बा अर्द्ध अथः शुःवहेवा हे द श्री वा अधः वा र वा वे सार वी हो अर श्वेर खूर वा देव रेव शहा वा र रहा अर्था

in the southwestern direction, as many worlds as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

| ह्न चुरने द्विन्य अर्द्ध्यय सुरद्देन हे द्वी विश्वय नरमृते त्वारने ची अर्द्धे द्वर च के देश विन पर चुरा से ।

in the northwestern direction, as many universes as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

वित्वानी द्वित्वशासुरवहेवा हेदाची विस्तरा वारावादित्या हो। साह्य राष्ट्र प्रस्ता हेदार्थ राष्ट्र वारा हिता सरा

in the nadir, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

|श्रेरनी'र्धुन्य सु'तहेन हेर्नी त्यस्य नरमृते सूरनी'ते सा श्रेर् सूरन केर्पेय हान पर तुसारी

in the zenith, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

|बोबाबारुद्रान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान्द्रमान

all beings who saw this light and touched it were certain to attain unsurpassed and perfect awakening.

१२ेद्रथः यद्यार्चेद्रथः युद्यात्त्रवः क्षेत्रे द्वाच्यात्रवः द्वाच्यात्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवः वित्रवेद्याः वित्रवः वित्रवेद्याः वित्रवः वित्रवेद्याः वित्रवेद्याः वित्रवः वित्रवेद्याः वित्रवः वित्रवेद्याः वित्रवः वित्रवेद्याः वित

then the blessed one emitted light rays from all the pores of his body, pervading the entire trichiliocosm with a brilliant light.

१ वर्ष्ट्रवायाः सुः तहेवा हेर की वस्त्रया वारावादे सार्या की स्रोतः स्रोतः स्रोतः स्रोतः स्रोतः स्रोतः स्रोतः

in the east, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

१र्भू र्द्धिन्य शुःतहेन हे दश्ची त्रस्य नारम् वे सार्व हि सार्श्व र सूर्य के दर्धि छन पर हि सार्व

in the south, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

|द्रन द्विनशःसुःदहेना हेदःग्वीःत्रश्रशःनास्यादेशास्त्रीःन्तीःन्तेःश्रह्मस्याद्वेदःर्यश्राद्वनःधसःन्त्रशःर्या

in the west, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विर्द्धवारा शुःवहेवा हे दश्ची वस्रका वार वृति सुर्द्धा छ। सा स्क्रेन सूर वा के दर्श वा विराध र र छ।

in the north, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विर्ययम् कु ह्वियात्रासक्तात्रात्रह्वा हे दाकु विरायस्य यारायृत्यमुर्या हु साक्षेत्र सूर्य हितायस्य हितायस्य

in the southeast, as many universes as there are grains of sand in the ganges were bathed in a brilliant light.

निर्देश्चित्रं स्त्रीयाः अर्थ्ययाः सुः यहेवाः हेदः श्चीः त्यययः यारायाते स्त्रार्यो श्चीः साञ्चीर स्त्रार्या हेदः स्त्रीः स्त्रार्थाः स्त्रीयः स्त्

in the southeast, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

।र्झ्, द्वन ग्री क्षेवाया सक्तराया स्वायहेवा हे दा शी त्यस्य या नाया त्रीत स्वायहे साक्षेत्र स्वाय कर दिया हा नाया स्वाय स्वाय

in the southwestern direction, as many worlds as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

| वित्व चिर्ने वित्व अर्थकार्य अर्थकार्य अर्थने वित्व की विश्व का निर्मे की की आर्थिर की की अर्थन की की की की

in the northwestern direction, as many universes as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

वित्वानी क्षेत्रवात्रात्रहेवा हे दावी वसका वारावातीत्राप्तर वी हो साक्षेत्रपूरा के देवेका हाना सरहाका की

in the nadir, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

।श्रेरवी र्द्धेवाया शुःतहेवा हे इत्ती वस्यया वारवाते सूरवी हो साक्षेत्र सूरवा के इत्येया हावा सरहाया स्वी

in the zenith, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

बिस्रान्द्रम् विस्तान्त्रम् विद्नेत्रम् विद्नेत्रम् विद्नेत्रम् विद्नेत्रम् विस्तान्त्रम् विस्तान्त्रम् विद्नेत्रम्

all beings who saw this light and touched it were certain to attain unsurpassed and perfect awakening.

१देदश'ण्यत्यर्देश'यूद'यद्भ'रीय'देचलेद'य्यमेवारायदे'स्ट्यलेद'शीयंद्रेर्द्रमुख्य श्रीदेदहेव हेदशीय्यस्य हेदशीयस्य यदेस्य हेदसी

then the blessed thus-gone ones natural light pervaded this entire trichiliocosm with a brilliant light.

न्यर्धेन्यान्त्रं त्रहेन् हेन् द्यी त्रम्यान्त्रं त्राह्म त्रहेन् स्त्राह्म त्रम्यान्त्रं त्राह्म त्रम्यान्त्र

in the east, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

१र्भू र्धुनायः सुरद्देना हेद त्री त्यस्य नारन्दि सुर्रो हो सर्श्वर सूर्र तर्केद र्ध्या हादा परस्य हर्द्

in the south, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

| र्वियक्षियाना में रहेत् क्षे प्रमानमा में रहेत् क्षे प्रमान में रहेत् क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्

in the west, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विट्रिवायाशुःत्रदेवा हेदावी त्यस्याचारावृते सुर्वा वी त्यस्याचे त्यस्याचे त्यस्याचे त्यस्याचे त्यस्य स्वतः स्व

in the north, as many world systems as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

विर्यय मुंद्रियाया सर्वस्थ संस्था है वर्षी वस्य सारा नृति सुर्य में सुर्य के देश स्थान स्थान स्थान स्थान स्थान

in the northeast, he illuminated as many world systems as there are grains of sand in the river ganges.

१९२६ विषय अर्क्स अर्थ प्रदेश है व श्वी विस्तर वार मृति सुर श्वी सा स्त्रे र सूर या के व र्थे अर् श्वर पर सह र र्

in the southeastern direction, as many universes as there are grains of sand in the ganges were bathed in a bright light.

ૺૹૢ૽ૼ<sup>ૢ</sup>ૡૢૼૼૼૼૺઌ૽૾૽ૢૺૹ૽ૢૼૼૺઌૼૹૐૹૼૹઌ૾ૹૢ૽૽ૡ૾૽ઌ૽૽૽૽ૺઌૹઌ૽ઌૢૻ૽ઌઌ૽ૺઌ૽૽ૢ૽૱ૹ૽ૢ૽૱ૹૢ૽૱ૹ૾ૢ૽૱ૹૢ૽૱ઌ૽ૺઌ૽ૹઌ૽૱ઌ૱ૹૡ૾ૼ૱૾૽ૼૺૺૺ

in the southwestern direction, he illuminated as many world systems as there are grains of sand in the ganges.

। ह्रच चुरनी र्डेनाया सर्वस्य युः प्रदेना हेद की ग्यस्य नरन्त्रेते सूरनी चुः साक्षेत्र यूरन केद रेव ग्वन परस्य हर्दि ने

in the northwestern direction, he illuminated as many world systems as there are grains of sand in the river ganges.

विंत्रा नी द्वित्र शांत्रहेता हे दावी त्रस्य नारामृति सूर्यो वे साक्षेत्र सूर्य के दार्थ शावा परास्टर्दि

he illuminated the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges.

१श्रेटनी र्द्धेन्नअःशुःतहेना हेद ग्रीःतश्रअःन्नटन्नृतेःग्लटन्ने न्रीःअःश्लेन्यूटन्न केद र्धेआह्यनःपरःश्लर्दन्नी

in the zenith, he illuminated as many world systems as there are grains of sand in the river ganges.

all beings who saw this light and touched it were certain to attain unsurpassable, perfectly complete enlightenment.

१देदण वर्षेत्रा पृदायन्त्रा क्रीयाव्या के स्वाप क्षी प्रवाद प्रवाद के स्वाप का क्षी क्षेत्र वा स्वाप के स्वाप क

then the blessed one scattered the tongues from his mouth and pervaded this entire trichiliocosm with the tongue faculty.

लय वर्ष्याय सर्दर्शे

he smiled.

|भूगशःग्री:द्वरधेंदियशःग्रद्दिद्वाबेरावःदेवाःश्वर्द्धवाशःश्वेषाःवावाःविवाःवतःश्वेरद्वाःशेष्ट्रःवा

from the tongue, many hundreds of thousands of quintillions of colorful light rays shone forth.

each of those light rays was filled with lotuses that were made of various precious substances, had the color of gold, and were adorned with a thousand

petals. they were beautiful, lovely to behold, and pleasing to the mind. all of them were as beautiful, fragrant, and smooth as kacilindika flowers.

धर्केर्न्न्यायाणस्रेचलेब्राम्भेषायायतः स्रास्ट्रिंचल्याया वेदा वर्नेस्रास्ट्री

on those lotuses were many bodies of the thus-gone ones.

सर्रेण हुः ध्वीदाय दुवा नदायूदायते केंद्रा चसूदाय तरिकेन क्रेंद्रा यस सर्हन्ते।

he is delivering this dharma teaching on the six transcendent perfections.

नेन्याः वर्षेत्रवाः ग्रीः वहेवा हेव ग्रीः वसवायान्याते ग्राह्यां ग्रीः वी का स्वीताः विवायाः विवा

they traveled to the world systems of the eastern direction, numerous as the sands of the river ganges.

रेन्नानु र्वेद्रद्वा वरेश्वाश्ची सर्रेयानु र्वेद्वाया द्वान्या यून परिकेषा वर्ष्व्याय वरे देन् रीकेषा र्वेद्वाने

when they have arrived there, they will teach the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

१२-दमार्भ्य र्द्धेनाका क्षी त्यहेवा हे का की त्यावा का नाम पार्च के त्या हो त्या हो हो का क्षेत्र हो नाम का की ना

when they arrived in the world systems of the south, numerous as the sands of the river ganges,

that is to say, they teach the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

१२ेन्नादुन क्वेंन्य क्वेंक्य क्वेंक्य हेत क्वेंक्य स्वाप्त स्वाप्त क्वेंक्य स्वाप्त स्वापत स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वाप्त स्वापत स्

they traveled to as many worlds in the west as there are grains of sand in the river ganges.

सर्रेत मुर्डिद पर्ज्ञा न्दर्य पति केंबर नमूद पर तरे हैन ही केंबर मूर्व में

he teaches the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

१२ेन्न इत्क्षेंन्याची व्यक्ष्म हेर की व्यवस्थान्य में सुर्वे के स्थेन्त्र नामेन्य भेटा नेन्न तु केर वर्ष वर्ष के

when they arrived in the world systems of the north, numerous as the sands of the river ganges,

सर्रेल फ़ुं द्वीदारा द्वार पर स्वापते केंबा तक्ष्व पाय दे हे दे शी केंबा केंबा कें

he teaches the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

ાનુંન્યા ક્વારન્ય ક્રાફ્રીસ્ત્ર ક્રિયા અફ્સબ ક્ષેત્ર ત્યા કૃષ્ઠેન્ ક્ષેત્ર કૃષ્ટિ ક્ષેત્ર કૃષ્ટિ ક્ષેત્ર ક્ષેત્ર કૃષ્ટિ કૃષ્ય ક્ષેત્ર કૃષ્ટિ કૃષ્ટ કૃ

when they arrived in the world systems of the northeast, numerous as the sands of the river ganges, they taught the dharma that is endowed with the six transcendent perfections.

१२५ना नर्भेद्रेति र्स्तेन अर्क्स्यया की त्रहेना हेद की निरुष मान्याते सुरनी ही साक्षेत्र रामनेनाया नेरा

they traveled to the world systems of the southeast, numerous as the sands of the river ganges.

नेन्नाः हुं ब्रब्यायने भ्रास्त्रे। यार्यया हु ब्रियाय हुना न्ना स्वराय ये केया नश्चरायाय ने केन्त्री केया सूब हो।

once they have arrived there, they will teach the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

ાનુંન્યાર્ફે, શ્વ. મું. ફુંચાના રાત્ર જ્યાન કેવ. તારુ કેવ. મું. મુંચાના માના પ્રોત્યાર્ફે કેવ. મુંચાના પ્રાપ્ત તારું તારે મું. શ્વેય. મુંચાના સાથ્ય મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મુંચાના મ

they traveled to as many universes in the southwestern direction as there are grains of sand in the river ganges, where they taught the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

१२ेन्न दुन इन्ने र्डेन्थ सर्द्ध्य ची विहेन हेद्वी विस्था निम्नु देश्वर की हो साक्षेत्र की हो साक्षेत्र होने निम

when they arrived in the world systems of the northwestern direction, numerous as the sands of the river ganges,

तरीक्षाक्षे सर्देशामु द्वीदायादुवान्दाय्वायतीर्केशामक्षदायादि हेनी केशाक्षेदार्म

that is to say, they teach the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

as they traveled through the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges, they taught the dharma in conjunction with the six transcendent perfections.

१२ेन्ना केरमी क्षेत्रण केरमी केरमी केरमी तर्म केरमी के

they traveled to as many universes in the zenith as there are grains of sand in the river ganges, where they taught the dharma associated with the six transcendent perfections.

all beings who hear those teachings are certain to attain unsurpassed and perfect awakening.

१देदभावर्डे अप्युद्धार्यका क्रीया वाद्या सेट मोदीही देत्या चलुवाभावले बाद्धा अर्था क्रुया क्री हिस्टेट हिंद सेट मोद्धा इसाध सर्वे अप्यास क्रियाचा स्थाप

as the blessed one sat upon this lion throne, he now rested in equipoise in the buddhas absorption known as the play of the lion.

**ह**त्वसूत्राः अर्देषः धरत्वनुः अर्देन् ने

he performed miraculous feats.

। हि. पर्सिया ने अन्य त्यारा पर दिया में केंद्र विश्व की क्षेंद्र करे मूल्य हो की अपना पर दिया में की कि विश्व

as the blessed one performed this miracle, the entire trichiliocosm shook in six ways.

याल्याम् रयः स्यान्याल्याम्

it quivered, trembled, and quaked.

ग्राद्र:ह:वार्धेकार्के। । त्रवाकार्के। रव:ह:त्रव्याकार्के।

it quivered, trembled, and quaked.

गीब हैं जिया है। जिया में निया है जिया में जिया है जी बिर है के बार में किया है। जिया है। जिया में जिया है। जिया है।

it quivered, trembled, swayed, and quaked. it rattled, shook strongly, and convulsed intensely.

वित्रत्यः। स्वानुः त्रस्तरः गादानुः तर्यः । भिवानीय । स्वानुः भीवानीय । गादानुः भीवानीयां । स्वान्यः सर्वे द्व

it quivered, trembled, quaked, squeezed, and conquered. when the edge was high, the middle was low, and when the center was up, the extremes were low.

५०। तुषाचनाषाचीषाषुस्रवासुगनदेनस्योससाउदावससाउदायायदायाद्वास्याद्वीयाद्वीया

with ease and leisure, he generated happiness and well-being for all beings.

at that moment, in an instant, all the beings in this world system of the great trichiliocosm-the hell beings, the animals, the realms of the lord of death, the unfortunate destinies, the lower realms, and the miserable destinies-ceased to exist.

१वेसवाक्तरं ने न्वावसवाकन्युन्से न्दः स्नूतान्य सदस्यान्य स्त्रीवायर सुर्वे

all those beings were reborn equal in fortune to humans.

<u>। क्त्याकेदानविदेन्देवानी भूत्रान्ता शुक्रान्ता वर्क्के वान्ता न्त्रादावुदान्ता वर्ष्यान्तादाना मावदावर्षयान्तरहोन्नी भूत्रान्त्रमूत्रामा वर्ष्वयान्त्रा</u>

they will be reborn equal in fortune to the gods of the caturdmahadrajadkayika realm, the thirty-three, the hariti, the tusita, the nirmanadrata, and the paradnirmitadvasadvartin realms.

१देवयाक्षुः देन्न्यान्दा क्षेत्रेन्न्यान्याद्यान्दा क्षेत्रयान्दा कुर्ययायनेयान्केन्त्रीयार्थेवानीकेर्यात्राह्यात्राह्यात्राह्या

the gods and humans were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

*દ્રેબ*'શુ'ક્ર4'ૅં4બ'''''')દર્દનુવારમ''ન્દ્ર' શ્રેંબ'ય''ન્દ્ર'બુશ્લ'મને'મ'ર્જ્વેઇમ'શુદ્રમ'ને'નવ'નર્જસ'યુક્ષ'યન્સ'મ

once they had recollected it, they were filled with joy, conviction, and happiness, and went to where the blessed one was staying.

वर्ड्स'स्दर'तर्श'ल'ध्रम'तर्द्धत'वरःश्चरही

they paid homage to the blessed one.

at that moment, in an instant, as many beings as there are grains of sand in the ganges river throughout the eastern direction were cut off from all the hells, animals, and realms of the lord of death, and all unfortunate states vanished.

શ્રેસશ્રહનું ને નુવા ક્રસશ્રહનું શુદ્ધ સે નુદ્દા સુરા સુરા ના સહસા વરસ્યું કે શ્રે

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

१देदशकी देन्या दरा सुदेन्या द्याद्यादय दरा सेंस्य यहारा इस्याय देवा देहेन्तीय सूर्य की सेंस्य सहस्य हुस्ते।

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेलाशुः द्वादका गुरु द्वादान द्वादान देश केला प्रदान १ असला वरेना वेचायर शुरु पारे देना प्रदार समी लादका शुने हिर देन वादा

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

नेत्रबुष्यम्भेजायाः नेयाय्कृषातालस्यायार्क्ष्यायास्य अस्याक्षियान्तेनयायायाः कृत्यम्याविद्यम् विद्यक्षियायाः क नेत्रबुष्यम्भेजायाः नेयायकृषातालस्यायरक्ष्यायाः कृत्यायाः विद्यायाः स्वित्यायाः नेत्रवायाः विद्यायाः विद्याया

he approached the thus-gone ones, the foe-destroyers, the completely perfect buddhas who had arrived, bowed to their feet, and joined his palms.

સ્ત્રિયા. ત્રું કુત્રું સુત્રિત ક્ષ્યા ક્ષ્યા ક્ષ્યા કૃષ્ય કૃષ્

at that moment, in an instant, as many beings as there are grains of sand in the river ganges throughout the worlds to the south were cut off from all the hells, animals, and realms of the lord of death, and all unfortunate states vanished.

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

१२दबाकी नेत्रान्दरा व्रानेत्वात्वादनादरा बेंबायन्दरा कुबबावनेवानेकिन्तीकार्बेदावीके स्वराहेबासुन्दरायसञ्चरित्

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेनाबुर्यनानेनीयारा नेया मक्कारतास्तर नेया सर्ह्यायारा हुन्यायारा केया यो स्वत्यात्वा स्वत्यात्वा स्वत्यात्वा ह इया सः इत्या स्वत्या ह

once they had recollected it, they were filled with joy, inspiration, and happiness, and approached the thus-gone ones, the foe-destroyers, the completely perfect buddhas who resided in each of those buddha realms. having done so, they bowed their heads to their feet.

नेपालेब मनेवायाय न्या पर्देशया प्यत्नवा यस्ट्रेंबाया पादे यत्या कुषा नेप्ताया वया वे द्विसले त्रुप्त स्वाय स्व

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

ૢ૽ૼઌ.શ્ર્રમ્યું ૠુંત્ર્યત્રક્ષમ.કર્યાત્વરકૃષાના ધેય.ક્ર્યાક્ષેયકૃષ કષ્મગ્રક્ષ્યો કૃષ્ય શ્રી.ધામગ્રમ.વાર્યો કૃષ્ય શ્રી કૃષ્ય ક

then, in an instant, all the beings in the west, as numerous as the grains of sand in the river ganges, throughout the hells, the animal realms, the realm of the lord of death, and the unfortunate states were cut off.

શ્રેસશ્ર હતું કર્તા ક્રાયા હતું કર્તા કરાયા કરાયા કરાયા કરાયા કરી છે. કર્યા કરાયા ક

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेल खु:द्वादक जुरुद्वादक दर्दा वेंक प्रदान १ अवस वदेव वेंच प्रदाव देवा प्रदान के का के कि प्रदेश के कि प्रदेश के

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

he approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were present and bowed his head to their feet.

देनविद्यानिवारायान्त्रामर्डे अपायायान्त्रामर्थे वायायान्त्रायान्त्रायान्त्रायान्त्रायान्त्रायान्त्राम्

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

ોનું થય. તુંત્ર, ભૂતું એ પાત્ર આત્ર જ્યારા કર્યા તાનું કહ્યું હતા કર્યા હેય છી. તામ અને ત્રાં કૃષ્ણ છે. આ પ્રા તું અ. મૂર્ય કૃષ્ણ એ પાત્ર તું અ. સન્દ્ર હતા. ખો કિન્દ્ર શ્રું તામ અ. કૃષ્ણ છે. પ્રાપ્ત અ. સાંચાન કૃષ્ણ છે. અ. સાંચાન કૃષ્ણ અ. સાંચાન કૃષ્

then, in an instant, as many beings as there are grains of sand in the river ganges throughout the northern worlds were cut off from all the hells, animals, and realms of the lord of death, and all unfortunate states vanished.

શ્રેસવારુ રેન્વા ક્રસવારુન શુદ્ધન સૂત્ર સ્ત્રુવાન સહસાધ રસ્ટ્રેન

all those beings were reborn equal in fortune to the gods and men.

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेल'सु'र्द्रादर्भ'गुस्र्वादर्भात्राचार्या वेंस्यायार्या १३स्याचरेतार्थयाय्याच्यायार्यार्याच्यायार्था स्वर्थामु

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

he approached the thus-gone ones, the foe-destroyers, the completely perfect buddhas who had arrived, bowed to their feet, and joined his palms.

ટ્રિબ.શ્રુંત્ત્વી શ્રું. ત્રીવેશ ત્રજ્ઞા અન્દ્રતિન્દ્રી કુલાય કુલાય અલ્દ્રના કુલાય કુલાય

at that moment all the beings in the world systems of the northwestern direction, as numerous as the sands of the river ganges, throughout the hells, the animal realms, and the realm of the lord of death were cut off, and all unfortunate states had subsided.

ૹૺૹૹ*૽*૱ૡ૽ૻ૽ૺૢૼૺૼૺ૱૽૽ૹૹૹ૽૱૽ૺૹ૿૽ૢ૾૾૽૽૽૱૽ૺૹ૽૽૱ૹ૽ૹૹ૽૽૱૱ૹ૽૽ૺૹૹ૽ૼૺ

all those beings were reborn equal in fortune to the gods and men.

the gods and goddesses were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

<u> हेथा शु: द्रब्द्रथा गुराद्रवादाय द्रदा। व्रेक्षाय द्रदा। व्रुक्ष्या यदेया व्रेताय राष्ट्रद्रया दे द्रवा स्टर्स्य वी अदशः क्रुक्षा ग्रीः विरादे द्रवा द्रा</u>

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

he approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were present and bowed his head to their feet.

देनविद्यानिवायाम् न्याः वर्षे अपाध्यान्याः स्ट्यायाः प्रतियान्याः क्षेत्रः विद्यान्यः स्त्रः स्त्राः स्त्राः स

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

ક્રિય.શ્રુપ્ત નુષ્ટું સ્ત્રીય.ક્ષ્માં ક્રિયા.લેર્સ્સ કર્યા.તા વેત્ર હ્રિયું ક્રિયા.ક્ષેત્ર ક્રિયા.લેર્સ્સ કર્યા કેષ્ય શ્રી.તાજ્ઞ ક્રિયા.લેર્સ્સ ક્રિયા.લેર્સ ક્રિયાલેલ્સ ક્રિયા.લેર્સ ક્રિય

at that moment all the beings in the world systems of the southeastern direction, as numerous as the sands of the river ganges, throughout the realms of the hells, the animal realm, and the realm of the lord of death were cut off, and all unfortunate states had subsided.

શ્રેશ્વાલ્ય કરાનું નવા વસ્ત્રાહનું ગુદ્દ ન દાસુરા સ્નાતા વાસ બુસાવરા સુના સ્ત્રી

all those beings were reborn equal in fortune to the gods and men.

१देवसादेनमाद्या भ्रादेनमादमादमादमाद्या संस्थानदा १३ समाचेत्रमादेशहराष्ट्रीयार्थेदाचीसे स्वसाहेसासुर्वा संस्थान

the gods and goddesses were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेला शुः द्वादका गुरू द्वादका निर्मा केलामा दुर्गा कुर्यका चरे चार्चेच मम स्कूरमा दे द्वाप स्टर्म वी व्यवसा कुरा ग्री किरादे द्वाप

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

देनबोबरम्भेनाबरमः न्यानर्वेद्यमः परन्यापरम्भावतार्थे बद्याम् वर्षान्य निष्यापर्यः वर्षान्य वर्षान्य वर्षान्य व

he approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were present and bowed his head to their feet.

देविद्वरम्भेग्रयम् न्यायर्थे अपायस्त्रम्यस्त्रम्यस्त्रम्यस्त्रम्यस्यस्त्रम्

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

ર્શિયા મુંત્રકૃતુ સ્ત્રીન્ડ વાત્તા કૃત્યા કૃત્યા કૃત કૃત કાર્યા કૃત કાર્યા કૃત કૃત કૃત કૃત કૃત કૃત કૃત કૃત કૃત વિત્રામાં કૃત કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્યા કૃત્ય કૃત્યા કૃત્ય કૃત્ય કૃત્ય કૃત્ય કૃત

at that moment all the beings in the world systems of the southwestern direction, as numerous as the grains of sand in the river ganges, throughout the hells, the animal realms, and the realm of the lord of death were cut off, and all unfortunate states had subsided.

*ऄॺॺॱ*ठढ़ॱॸ॓ॱॸॖॺॱॿॺॺॱठॸॖॱॻॖॸॱॸॸॱऄॣय़ॱॠॺॱॺॱॺढ़ॺॱय़ॾॱऄॗॣॺॱॺ॓॔।

all those beings were reborn equal in fortune to the gods and men.

१२ेंदबर देनमान्ता ब्रू देनमान्मात्मान्ता र्वेबरमान्ता अध्यामनेमानेकित्मीकार्वेदाचीके स्वयाहेबरसुन्दरामसञ्चरहो

the gods and goddesses were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेल सुद्व द्वा गुरू द्वा देवा गुरू द्वा केंब पर दूर विद्या देवा केंब पर सुद्य पर देवा पर स्टर्स में का मी लिस देवा दा

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

देवबिद निवास मान्या नर्के अप प्राप्य देवा प्रमाहिता स्वास के स्वास मान्य स्वास स्वास स्वास स्वास स्वास स्वास स

he approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were present and bowed his head to their feet.

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

at that moment, in the same instant, as many worlds in the north as there are grains of sand in the ganges were cut off from all the hells, animals, and realms of the lord of death, and all unfortunate states disappeared.

बेसबाउद"रे'न्वा'वसबाउन'गुन्सी'न्दाधून'सूत्रा'न'सद्धापर से

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

१देवस देन्नाद्दा व्रादेन्नाद्वादान्दा संस्थाद्दा १३ समान्दा १३ समान्द्रा १३ समान्द्रा १३ समान्द्रा १३ समान्द्र

the gods and goddesses were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

हेलाशुःद्वादवाःगुराद्वादायादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादायाद्वादाय

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

he approached the thus-gone ones, the foe-destroyers, the completely perfect buddhas who had arrived, bowed to their feet, and joined his palms.

at that moment all the hell realms in the intermediate directions, as numerous as the grains of sand in the river ganges, as well as all the animal realms, the realm of the lord of death, and all the unfortunate states were interrupted.

बेसबाउद"रे'न्वा'वसबाउन'गुर्द्ध"न्दःश्चरःश्चवाचास्रवाचरःश्चेबार्वे।

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

१देवर्षाक्षे देन्याद्दा व्यूदेन्याद्याद्याद्याद्याद्या व्यवस्याद्या व्यवस्य विष्युत्यात्री विष्युत्या विष्युत्य

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

<u>हेथाशुःद्रबुष्वण्णुस्द्रमात्रयःद्रस्य</u> केथायःद्रस्य कुरुषायदेवार्थवायः श्रुर्ययःदेद्रमात्रस्यस्योः अरुषाः श्रुषाः श्रुष्टे विस्ते द्रमात्रवा

once they had recollected it, they were delighted, inspired, and happy in each of their respective buddha realms.

he approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were present and bowed his head to their feet.

देपलेदायानेवाकायान्त्रायर्देशयाय्यस्त्रवायस्याकायदेश्वरकाक्ष्यस्यान्त्रायस्यान्त्रायस्यान्त्रायस्य

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

ૢ૾ૺઌઃશ્રુરઃમું,યુવ્યાત્રસ્યાત્રસ્યાત્રસ્ટ્રિયા ના કુરાનો ફુંનાયસ્યાત્રકાને કુંના કુ કુંના કુંન

at that moment, in an instant, as many beings as there are grains of sand in the river ganges throughout the great trichiliocosm were cut off from all the hells, animals, and realms of the lord of death, and all unfortunate states vanished.

बेसबारुदारेन्यावसबारुदागुरासी दराष्ट्रसञ्जाता यात्रसाम स्त्री ब

all those beings are reborn equal in fortune to humans and gods.

१देदमा से देन्या दर्ग सूर्य देन्या द्वादवाद प्राप्त से संस्था दर्ग कुसमा परिवाद है हि की साम स्थाद साम स्थाद स

the humans and the gods were delighted, inspired, and happy, and so they recalled their previous lives.

इंबर्खुः दुब्बरागुस्त्वादः चर्ना बेंबरमः दुर्ग १, अबबराचनेचर्धेचरमञ्जूराचरेन्वा स्टरस्यो स्वर्था कुबरागुः विस्नेन्वा वी नेचविद्याम्भेवाबरमः मुखायर्थेबरमः प्यरम्या सर्वे स्वर्था कुबरागुः विस्नेन्वा वी नेचविद्या मुख्या स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्या स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्था स्वर्या स्वर्

once they had recollected it, they were filled with joy, conviction, and happiness, and they approached the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas who were seated in each of those buddhafields, and bowed their heads to their feet.

देन्वलेद्वान्नेवाकायान्त्रा वर्षेकायाययन्त्रा यदार्द्वाकायदेकारका क्राकानेन्त्रा वाका के क्षेत्रहेन्यत् न्याया

they joined their palms and paid homage to the tathagatas, arhats, perfectly enlightened buddhas.

at that moment, all the blind beings in this world system of the great trichiliocosm gazed upon their forms with their eyes.

प्रिंदरा रेशका क्षेत्र रे चका सार् स्था स्था स्था स्था स्था स्था

the deaf could hear their ears.

क्षिंद्रायाः इस्रकारणुदाद्वदायाः विचायमञ्जूमार्दे।

the insane also regained their senses.

the minds of those who are disturbed will become disturbed.

विवासिकारी मार्चिकारी मार्चिकारी

those who lack clothing gain clothing.

|५नुभार्था:रूस्थर्याःगुरार्देरार्धनायरःशुरार्दे|

destitute beings will gain wealth.

|नग्रेशप:रूअशःगुर:बशःर्वेनपर:शुरःहें।

the hungry gained sustenance.

|भूभाया:रूभशाःगुरःवतुरःवःर्घवःधरः<u>गु</u>रःर्हे।

those who were thirsty also found something to drink.

|ব্র্ন্ত্রীঝ'বদ্ব'ব'র্ঝঝ'ল্রান্বর্ণমম্ল্রুম'র্দ্র

all those stricken by illness became sick.

and those with decrepit bodies and impaired faculties became physically, mentally, and strongly developed.

|२०१७:रूस्थरागुरः२०१र्स्थरपरःगुरःर्हे|

and they were able to restore their well-being.

प्रिया प्रस्ता प्रस्य प्रस्था प्रस्

they have abandoned all unwholesome states of body, speech, and mind. they have also abandoned both physical, verbal, and mental misbehavior.

ત્ર્યાના મુદ્રાના કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કર્યા કરા કર્યા કર્યા કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કરા કર્યા કરા કરા કર્યા કરા કરા કરા કર્યા કરા કરા કરા કરા કરા કરા કરા કરા ક

just as all sentient beings have equal minds to their fathers, mothers, siblings, wives, friends, and companions,

<u>ૄાં અંચ અજન વશ્ચ અજન વાત અજને વાત વજને ત્યા અજને ત્ય</u>

all beings attained the path of the ten virtuous actions, maintained celibacy, purity, and freedom from the stain of faults, and were freed from all nonvirtuous thoughts.

१देते कें खेळका उदावळका उदावदेवते द्रयाया वदेतू वु दराकृदाय सञ्जू मही

at that time all beings were in possession of such pleasures.

न्येम्बन्नो क्वेंस्यम्बन्नाम्बन्यम्बन्नम् वास्त्रस्य स्वाधिकास्य स्वाधिकास्य स्वाधिकार्यः स्वाधिकारः स्वाधिकारः

it is like the bliss of a monk who has become absorbed in the third concentration.

| नेदे:कें:बोस्यान्डदावस्यान्डन्द्रसायात्वनेष्ट्रानुत्रःक्षयान्त्रःन्द्रसायान्द्रम्

at that time all beings were endowed with such insight.

वर्षेत्रमञ्जीदायादी र्वो पर्वे र्वो पर्वे

in this way, generosity is virtuous and subduing are virtuous.

। र्रेश्याय दे देवी पर्वे । प्रदेव प्राचे देवी प्रवाचित प्रवाच प्रवाच प्रवाचित प्रवाच प्रवाच प्रवाच प्रवाच प्रवाच प्रवाच प्रवाचित प्रवाच प

it is virtuous restraint, virtuous truth, and virtuous carefulness.

อูผพานาสิวรุสารณ์

love is virtuous.

।श्वरहेरी-इयो पर्दे।

compassion is virtuous.

र्बेज्-कन्य-सु: नुरूप: वस्ययः उद्दारा की रहीं न ही देनी नर्वे लेखा द्वानर ने या पर नुरूपे

it is known that the absence of animosity toward all living beings is virtuous.

१देवेळॅ अरआक्तुआक्ती बेरमाबद द्वादमब्त्वायायवे अरख क्तुयामर्के अध्याद्वाय द्वाय क्रिया क्रुया क्रिया क्रिय

at that time, the blessed buddhas who lived in other buddha realms also said, alas, this offering is virtuous.

150 प. व. व. र वो प्वर्ते।

discipline is virtuous.

वि'य दे'द्यो यर्दे र्र्ध्य य दे'द्यो यर्दे।

peace is virtue, and vows are virtue.

|चर्रेद्रायादी:र्मो चर्ति चमान्नेर्यादी:र्मो चर्ति।

the truths are virtuous, and carefulness is virtuous.

विश्वश्रयः व दे दे को प्रदेश

love is virtuous.

।श्चिराहे दे दियो पर्दे।

compassion is virtuous.

किर्यायम्बर्याः वित्याने निर्मा

practicing pure conduct is virtuous.

।र्श्वन्ठन्यस्य सुज्ञुर्यः वसस्य इन्यासी प्रसेन्य देन्यो पर्वते सम्बन्धान्य स्थानिक स्वानिक स्वानिक स्वानिक स्थ

he exclaimed, such insight is marvelous. it is wonderful to know that all living beings are unharmed and virtuous.

१देते कें चर्डे अप्यूद पद राजा द्वार केंद्र मेदे प्रीते प्रीते प्रीति प्राति प्रीति प्

at that time, the blessed one sat on this lion throne. it was like this:

कुंअःमञ्जीमञामाओन्पाद्याः आवातः नृतीद्याः पेरिकाशुः नृतामायायन्तृतामायया। ज्ञानाकृते ज्ञानवे नृतीयाय विराष्ट्र

like the stainless sun resting in the pure expanse of space, or the disk of the moon when it is full.

नेयरचुन्दरावक्याम्। कृत्रराष्ट्रां व्याचेरचुन्द्रियान्तरावक्याम्। कृरयामान्तरावक्यामान्तरावक्यानान्त्रवाद्यान् कृरामानुवान्त्रीक्षाकुक्रेराक्षेत्रवे विष्यक्षान्त्रस्यान्दरावक्याम्। क्षेत्रमान्यक्षामान्यक्षान्तरावक्षाम्। न if this trichiliocosm were to be subdued and restrained by the worlds surrounded by mount meru, the surrounding mountains, the celestial realms, indra, the heaven of joy, the gods, the demigods, brahma, and the pure abodes,

र्देन्दरा भ्रासर्वेनादरा न्वीनिहित्दरा द्यायाचीकासहेकानिराष्ट्रसासाध्रमहोध्रादर्भे

it is beautified by light, complexion, splendor, and glory. it is bright, radiant, and brilliant.

ાદે'સૂઃ .. વર્ષ્ઠ અંસૂત્ર વર્ષ અંગુ અંસૂંદ વાલુ અંગું સૂંદ તે હું વેંતે વદેવા 'ફેંત્ર' શું ! વસ્ત્ર પ્રદે કેવા શું અ અઠત 'ફો વેંદ્દ' કરો

just as the blessed one surpasses this entire trichiliocosm with his light,

भुः अर्देन दिन न्या नी निर्मा निर्मा की अर्थे अनित् । यूरा के यूर्व की यूर देर मत्नुना का मिलिक कि निर्मा की अर

with their complexions, splendor, and glory, they shine brightly and brilliantly, eclipsing as many world systems in the east as there are grains of sand in the river ganges.

र्देन्द्रस्भ्रास्त्र्वान्द्र। नाभ्रेष्ट्रेन्द्रा न्ययाचीयास्यानेराष्ट्रस्यान्यस्यानेराष्ट्रस्या

beautified by light, complexion, splendor, and glory, he shone brightly, brilliantly, and radiantly.

१नेपलिबर्नु क्रिंडींन्य है। वहेना हेब ही त्यस्य नहिते सुरनी हो साक्षेत्रीय ही या ही या सहसारी वित्र महिता है व

similarly, he outshines the world systems of the south, numerous as the sands of the river ganges, and his radiant body, complexion, splendor,

रत्ताः ग्रीमः सहस्यः विराष्ट्रसास्य। क्षूत्र हे खूर हे राम्त्वामा र्स्या

he was resplendent, radiant, and brilliant with his splendor.

१देनलेद नुसुन क्षेंन्य भी प्रदेश हेद की त्यस्य मह्ते सुद्र मी ही साक्षेत्र होता की स्वत्र हो। वेंद्र नृद्र सुस्य देना न्दा

similarly, they surpass the world systems of the west, numerous as the sands of the river ganges, and their radiance, complexion,

याची यहेर परा प्राया मी अधिकारी राष्ट्र के विश्व के विश्व

he was resplendent, radiant, and brilliant with his splendor and glory.

ાનેવલેંત્ર, ગુરર્જું નાય છે. વેદેવા કે ત્ર છે. ત્યામાં માને વેદ્યા કે ત્યામાં કે ત્યામાં માને વેદ્યા કે ત્યામાં કે ત્યામા કે ત્યામાં કે ત્યામા કે ત્યામાં કે ત્યામાં કે ત્યામાં કે ત્યામા કે ત્યામાં કે ત્યામા

likewise, he outshines the world systems of the north, numerous as the sands of the river ganges, and is adorned with light, complexion, splendor, and glory.

ञ्चरासे ज़ूदा दे ज़ूदा दे रायत्वा वा वी

he was resplendent, radiant, and brilliant.

ોડ્ડવલુંથ.ટ.વિસ્તે કહ્યું ફ્રેંચ યા. જજ્ઞાયા. છે. તકૂર્યા કુંયા છે. પ્રથમ યામનું તું ધીરા છો. જા જે કે કુંચ છે. અથય છે!

similarly, they surpass the world systems of the northwestern direction, numerous as the sands of the river ganges.

र्देन्द्रभार्भेन्नान्द्र। यात्रे यहेन्द्रा द्ययाचीयार्थेकानेत्र्यार्थाः सूत्रे सूद्रदेश्वरदेश्वर्ये

beautified by light, complexion, splendor, and glory, he remained bright, radiant, and brilliant.

ા<u>નું ત્વલું ૧નું ત્વન</u>્યું તે કું ગુજા અહંઅઅ છી 'તકે ગુ કે વર્ છી 'વઅઅ ' ગુર્કુ તે શું કું અ ' છે ન કે એ ' અ વન કો

similarly, they surpass the world systems of the southeast, numerous as the sands of the river ganges, and

र्देन्दरः भ्रासर्देना द्रा ना ने नहेन्द्रा द्यया द्यीया सहैया भेरासूसा स्रो सूद्र हो सूर हेर नत्ना या स्रो

he was beautiful and radiant with light, complexion, splendor, and glory.

similarly, he surpasses the world systems of the southwestern direction, numerous as the sands of the river ganges.

र्देन्दरभ्रुःसर्देवादम्। वात्रेवहेन्दम्। दययाचीर्यास्यानेमध्यासेव्युद्धद्देव्युद्धर्द्धरात्रेव्युद्धर्द्धरात्रे

beautified by light, complexion, splendor, and glory, he remained bright, radiant, and brilliant.

१२ेनबैद नु दुन चुर मी र्खेना अर्क्स अर्थ हो। यहेना हेद श्री मध्य महिते सुर मी श्री अर्थ होने वर्ष श्री ने वर्ष

similarly, they surpass the world systems of the northwestern direction, numerous as the sands of the river ganges, and

र्दर-१८:श्रु: अर्रेन:१८:। न्यत्रे नहेर-१८:१५०: क्युंअ: अहं अ: द्युं अ: द्युं दे दे द्युं दे रे प्रात्रे न त्युं

beautified by light, complexion, splendor, and glory, he remained bright, radiant, and brilliant.

similarly, he surpassed the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges, and was adorned with light, complexion, splendor, and glory.

१नेन्निदन् देश्वरमी क्षेत्राया क्षेत्राया के त्रहेवा हेद की त्यस्य महिते सुरमी हो साक्षेत्रहेन हेया की सामक्र

similarly, they surpass the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges.

વર્તે મુંદ્ર કર્મના મુદ્ર મુંદ્ર મુદ્ર મુંદ્ર મુંદ્ર મુંદ્ર મુદ્ર મુંદ્ર મુદ્દે મુદ્દે

beautified by light, complexion, splendor, and glory, he remained bright, radiant, and brilliant.

विनिधः क्षेत्रवेरत्। देते कुण रेत्रिया देवनारे नावदावस्य उन्होण क्षीया वेदायर नादस्य पदिस्य मिना सूस्रासे सूद्दे सूद्दे ते

it is like how the majestic black mount meru surpasses all other mountains. it is beautiful, radiant, and brilliant.

ादरीक्ष क्षेत्रचेरत् ज्ञानवेरितीका वर्षरञ्जरस्य महामान्य वर्षा महामान्य वर्षा कार्य कार कार्य का

it is like how the orb of the moon surpasses all other stars. it is beautiful, bright, radiant, and brilliant.

ावरियुः श्रेन्धेरादा क्रेसदेन्त्रीयावर्षेरार्देन्याबदाघसमाजन्त्रीयाचीमार्वेदाधरामाद्रमायाचीमार्वेदाधरामा

in the same way that the sun eclipses all other beings, it is beautiful, bright, radiant, and brilliant.

निन्नतिष्ठन्तुः पर्वेक्षः व्यवस्थान्त्रा क्षेत्रस्य । देन्द्रम् । भिन्नतिष्ठन्तुः पर्वेक्षः व्यवस्थान्त्रस्य विषयः पर्वेद्वर्यः । देन्द्वर्यः । देन्द्वर्यः प्रविक्षः पर्वेद्वर्यः ।

in the same way, the blessed one is eclipsed by the worlds in the ten directions, including its gods, indra, brahma, and the pure abodes.

भुंसर्भेन'नरः। न्वेनच्द्वेर्नरः। न्यत्यःग्वीकासद्देवःवेरःख्रस्याते। क्ष्रादो। ख्रूरर्द्भे

they are beautiful, bright, radiant, and brilliant with their complexions, splendor, and glory.

१देवनात्मर पर्वेका केंचे विषय केंद्र प्राचीमा क्रीरामीया ही क्रिंस केंचे सूर्य केंद्र प्राची प्राचन कर केंद्र प्राची प्राचन कर केंद्र प्राची प्राचन केंद्र प्राची प

then the blessed one revealed his natural body in this world system of the great trichiliocosm.

then all the gods in the realm of the great trichiliocosm, such as suddhodana, paridttabha, sunirmita, paradnirmitadvasadvartin, tusita, yama, the thirty-three, and the gods of the caturdmahadrajadkayika realm,

देपलिदाम्भेगन्याः द्वापर्वेद्यायाः सद्दिन्याः प्रदेश्यायाः सद्देश्यायाः स्वाप्तायाः स्वाप्तायाः स्वाप्तायाः स्व

seeing the tathagata, the arhat, the perfectly enlightened buddha seated on a lion throne,

न्वायः बिरः र्क्षे वान्या स्विन्यने बिरायन वित्यन मुन्यायः क्रम्यायने वान्या स्विन्यने वास्त्रीया स्वा

they were delighted, elated, joyful, thrilled, and happy.

divine flowers, divine flags, divine garlands, divine incense, divine ointments, divine perfumes, divine fragrant powders, divine crystals, lotuses, water lilies, sapphires, and sprinkles of coral, the flowers of the nairanjana tree, the leaves of the tamala tree, and the ornaments of the divine substance.

व्यः ह्याः ग्रीः चः न्दः सराधे र्वेषाया दया वर्षे साय द्वारा न्या वर्षे साय वर्ये साय वर्षे साय वर्षे साय वर्षे साय वर्षे साय वर्षे साय वर्षे साय

carrying many divine flags, they went to see the blessed one.

केंद्रच-रंश-चानुजन्मक्राकंशत्वरजन्जाजन्मेर्रम्। यामुन्य-रंश- ब्रुंथ-वर्षक्रे-रंश अप्रेमान्य-रंश वेशाजपुत्र्य-रंश याम्बय-रंश क्रिय-रंश चरिनाज-रंश क्रिय-रंश क्रिय अप्रेमान्स ब्रेस्य-रंश क्रिय-रंश क्रिय-रंश क्रिय-रंश विचार्क्ष्य-रंश ख्रा-रंशय-रंश स्ट्री-रंश ग्री-सं-रंश स्व

they showered the blessed one with flowers, garlands, perfume, unguents, powders, incense, water lilies, lotuses, nightingales, and mandarava flowers. they scattered him with garments, ornaments, parasols, victory banners, and divine flags.

। अर्देद पर महिरहें। । रम ह महिरहें। । ब्रेंट मुख्य ही ब्रेंट केंद्र देवि यहेवा हेद ही । यह पर महिरहें। वर्ष म

they tossed and scattered it all over this world system of the great trichiliocosm.

र्बेर्न्रुचुरमदेशे हे श्वेन्डेन सेन्यनेन्न नाम्या शेर्नेन हुल्ला श्वेस प्राप्त

as many people as there are in a receptacle, the flowers grow on water.

बरायकाञ्जेकामास्यान्त्रेम् विमानका वर्षेकाकृतायनकावामान वानेम देराकृष्टिन वका

so he loaded up a great deal of water and went to see the blessed one.

चर्रुश.केंब.परंश.जा.शक्ट्र.ता.चेंर.तर.बीर.प्रें।

they made offerings to the blessed one.

as soon as all the flowers, garlands, incense, ointments, powders, robes, ornaments, parasols, victory banners, and flags appeared in the sky above the blessed ones head, they settled into flower-studded mansions as large as the trichiliocosm.

।विरयः वर्रेवाकायः देवकायुदा वृष्ट्रकायुः क्षेत्रे कार्त्ता द्रद्युः कृष्ट्रे वर्ष्यः वर्ष्यः वर्ष्यः वर्ष्यः

from each of the mansions hung garlands of divine flowers and silk tassels.

। अर्देद पर त्युर तर जुर हिं। । रत ह त्युर तर जुर हिं। अरे हेन 'रर र र जी खुर है' रे र ना नीय हैंद नायुग ही हैं रहे द रेंदि वहना हेद जी प्रथा वरे नेद ह स्थाप र स्कूर हैं।

the worlds of the great trichiliocosm became beautifully adorned with flowers and silk tassels.

|चर्डेंबायूबायनवायुं) र्देन्बून्यायावेर्युं।यार्नेयायू चुनेवायू चुनेवायुन। विदान् सर्वेवायूबायो यूबावी यून्टेर्युं स्त्री

the light emitted by the blessed one, which was golden in color, became very beautiful, bright, radiant, and brilliant.

just as in this world system of the great trichiliocosm, so also in the world systems of the eastern direction, numerous as the sands of the river ganges,

चर्डेअ'सूद'यद्वाणी'र्वेद'बूद्यच'देव'व्ह्यचंडेद'वावाय'यदःबुद्राहे।

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

म्रिं हिंग्या ग्री तहेना हे दारी त्यस्य निति ते सुर्वी हो साह्ये राग्रा

as many world systems in the south as there are grains of sand in the ganges, বৰ্টমান্থৰ্যবন্ধান্ত্ৰীৰ্মিন্ধুমন্ত্ৰন্থিলোকিইন্মুক্তৰাইন

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

१र्म र्स्वेन्थरग्री तहेना हेर्मी त्वस्थान क्रियास्थान क्रियास्थान

the world systems of the western direction, numerous as the sands of the river ganges,

नर्देबासूबायन्यामु र्देन्सूरन नेयान्त्रन देरान्यया नरम्नुराहे।

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

the light rays of the blessed one pervaded and illuminated as many world systems in the north as there are grains of sand in the river ganges.

विरम्दर्शी क्षेत्राया सर्वस्य या ग्री तहेवा हेद श्री तस्य या नृति सुरमी हो सा क्षेत्र ग्रीरा

the world systems of the northeast, numerous as the sands of the river ganges, মহঁমা মূর্বের্মান্ত্রীর্বিষ্কুরেন ব্রমান্ত্রমান্

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

<del>|</del>બ્રદ્ધેતે શુંવાયા સહસ્ય છે: વદેવા કે દ્વા છે! વસ્યા વાર્ક્ત છે! વસ્યા વાર્ક્ત છે! ત્યારે કે તે છે! તારા કે તે છે! તારા વાર્ક્ત હોં છે. તારા કે તે છે! તારા વાર્ક્ત હોં છે. તારા કે તારા કા તારા કે તારા કે તારા કા તારા કે તારા કે તારા કા તારા કા તારા કા તારા કા તારા કે તારા કા તારા કા

the light rays from the blessed ones light pervaded and illuminated the world systems of the southeast, numerous as the sands of the river ganges.

the world systems of the southwestern direction, numerous as the sands of the river ganges,

नर्डेबर्ध्वरवन्बर्णीःर्देन्ख्वरनःनेबरह्वनंडेरम्बब्धरनम्

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

|बुन'वुन्ने'र्सुव्ययः सर्वस्य क्षेत्रकृत्वदेवा हेद क्षेत्रायस्य नामुदे सुद्धान्य सेद्रान्य होत्स

the world systems of the northwest, numerous as the sands of the river ganges,

चर्ड्यास्त्रात्र्यातीः देन्सूराचानेयाद्यात्रेत्राच्यायायायास्

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

विर्या नी र्खेन्य भी वहेना हेर सी वस्त्र मानु दे सुर नी से सरहेर सार

the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges,

वर्डे अर्थु दत्र वर्षा कुर्दि स्थूरव देव । ह्य केर व्यवस्था वर हुर हैं।

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

१क्षेरनी र्द्धेनाथ ग्री तहेना हेद क्षी त्यस्य न<sub>ि</sub>ते सुरनी ही साक्षेत्रण्या

the world systems of the zenith, numerous as the sands of the river ganges,

वर्डेअः सूदः वर्षः ग्रीः वेदः सूदः वः देशः ह्यवः वेदः वाश्ययः वदः श्रुदः हो।

the light rays of the blessed one pervaded and brightened them.

१२ेत्यातर्ह्यानुतिः श्चीरामी के इससा ग्रीका रेजबिदाम्मेनायायते स्मानवानया रेक्ना के मेयाया सर्वेरादसा

when the people of jambudvipa saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्लसः र् स्रेससः धर्मुरःहै।

he thought,

नेपलिब नामेना शरा चन्ना उना नी सन्दर्भ व पत्ना व निर्देश केंद्र में क्षुस की

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

ાવદ્યા નુતે સુરવી સે રૂઅય દે ખૂરએ અય લ ને વિદ્યુન નું તુવાની વાયર ર્સું નૃતી સે રૂઅય ની યા

just as the humans of jambudvipa think, so too do the people of kosala in the west.

रेपलेब मनेमारायर भ्राप्त प्राप्त केंग्रासी मेराया सर्वे प्रस्

seeing that the body of the thus-gone one is unsatisfying to behold,

वर्रेश्वसर्वास्थ्रसम्बद्धाः

he thought,

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

१ वर कुं भुषायस्वायार्थे देशे इसया कुषा देशकी वामेवाया परि स्वाया परि स्वाया स्वाया स्वाया स्वाया स्वाया स्वाय

when the humans from the east of videha saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्रेश्वसर्वासेसस्य स्थान

he thought,

रेपलेब मानेवाब पान नाउवा वी सर्ब ब पल्वाब ने स्टेंब केंद्र में हुस केंद्र

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

[चुर्स्म] ख्रु के ख्रुव चुं के दुक्रव मुक्ता नेपत्नेव मानेपाय परे क्रु प्रकार केंग्र के नेया प्रकार वर्ष

when the people of uttarakuru in the north saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वयः रु:बोस्रयः यरः श्रुरःहे।

he thought.

रेपलेब म्नेमार्याय मार्गारमा नामार्थी स्थित विषय से में द्रिया है न

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

मिन्याक्षराचित्रदेशानी भूगद्वस्थानीय। देनविद्यानेनायायते सुन्यस्य क्रियानेयायास्य

when the gods of the caturdmahadrajadkayika realm saw that the tathagatas body was content with beholding him,

वर्नेश्लयः नुःश्रेयश्ययः युराहे।

he thought,

देनबिद न्निनेन्न अप्यानद्या स्वाप्त ना ने अतुदाद निव्य स्वाप्त स्वापत स्वाप्त स्वापत स्

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

विश्वभाद्यस्य विश्वभाद्यीः भ्राप्तस्य विश्वविद्यानिया श्वाप्तर् स्थाप्तस्य स्वाप्तस्य स्वाप्तस्य स्वाप्तस्य स्व

when the gods of the heaven of the thirty-three saw that the tathagatas body was satisfying to behold,

वर्रेक्ष्रयः रु.शेस्रयः धराष्ट्रिरःहे।

he thought,

देनबिद मनेग्राय नद्या स्या मी सर्द द नब्या था नेदर्स के स्था के मि

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|सर्के सदार्भ देशका मुन्ना ने प्रवृद्धियाने माना प्रति स्माप्त प्रमाप्त स्माप्त स्माप्त स्माप्त स्माप्त स्माप्त

when the gods of the heaven of yama saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वसर्वाश्वेसस्य प्रमानुसरि।

he thought,

देनबिद नानेनाय पानद्या उना नी अतुद द नव्याय निदर्केय क्षेत्र के सूक्ष्य कें।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

१५नादः मुत्र मुत्र इसमा मुन्दा देन विदान ने नाया प्रमान कर हो।

when the gods of tusita saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वयः रु:शेयशः परः शुरःहे।

he thought,

नेप्तविदःग्रमेग्रथःपःप्रपाठगःगेः अनुदःदःप्तव्यशःमेर्द्धशःर्द्धदःर्भेद्द्वर्भः

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

विश्वाप्तवादेः द्वाराष्ट्रीय। नेपलेदायानेवायायदेः सुप्तवः प्रकार्टेवा से नेयायासर्वेद्यया

when the gods in the heaven of delighting in emanations saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्रेक्षुसर्र्सेसस्यरम्बुरहे।

he thought,

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|मालब्रावस्या-नवरहोराष्ट्री भ्राह्मस्याणीय। रेपलेब्राम्भेमयायविद्यान्यारेक्याः सेव्याः सर्वेद्यव्या

when the gods of the heaven of making use of others emanations saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold,

वर्नेश्लयः नुःश्रेयश्ययः युराहे।

he thought,

नेपालीब मानेवाबाया प्राप्त वारा कारा वी स्वतु ब व पाला वारा की पर कें बार् हैं ब कि हुं है।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|र्करश्रेशःग्रीःश्लाद्मश्रशःग्रीशः देपलेदःग्रोगश्रशः स्त्रीः स्त्रशः स्त्रशः स्त्रशः स्त्रशः स्त्रशः स्त्रशः स

when the gods of the brahma realms saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold,

वर्देश्लस:र्श्वेसस:परःश्रुरःहे।

he thought,

नेप्तविदानानेवाद्याः यन्वाःकवाःवीः सन्दाः वत्ववाद्याः वीनः केदाः द्वेदाः केंद्राः हेद्राः हा

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

क्टिन्यासु हेपद क्षी सूर्य हमा स्वीका ने नविदानिया ना ने नविदानिया निवास कि निवास क्षी निवास क्षी निवास क्षी न

when the gods of brahma, upasena, and upananda saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वसः रु:श्रेस्रशः प्रस्तुरःहे।

he thought,

नेप्तविदःयानेवासःपःपन्याख्याःवीःसन्दःदःपत्यायाःवीनःर्हेसःर्हेदाने स्रूकार्सा

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

किंद्र अप्याम् त्राविक्त की द्वार का में किंद्र का में किंद्र का के वार्ष के वार्ष के वार्ष के वार्ष के वार्ष

when the gods of the entourage of brahma saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वसः रु:शेस्रशः परः शुरःहे।

he thought,

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

किंद्र अंके त्र की त्रूप दूस अपी अपने पत्र देश त्र मिना अपने वा अपने वा अपने वा अपने वा अपने वा अपने वा अपने व

when the gods of the great brahma realm saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेश्लय:नु:बोसबायर:श्रुर:हे।

he thought,

नेपलिब न्यानेपायायायन्याक्याची सन्दर्भ व प्रत्याचल्याया निर्देश क्षेत्र में क्षुसार्सी

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|सूरः नतेः भ्रुः इसमः ग्रीमः ने नति व निमाना यदेः सुन्य माना निमाना स्वीतः व ना

when the gods of light saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्रसूयान् सेयसायम्बुरहो।

he thought,

रेपलेब मनेवाय प्रप्तिकार वी स्त्रीय विषय के में देश के में

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

<u>| हिरःश्रूरः नी ख़ुः इस्रयः ग्रीयः ने पलिदः याने याया पतिः भ्राप्तयः प्रस्ता स्थाने याया स्थितः स्था</u>

the gods of the heaven of limited appearance saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold.

वर्देश्वसः राश्वेसस्य सम्बूरहो।

he thought,

नेपालीब मानेवाबाया प्राप्त वारा कारा वी स्वतु ब व पाला वारा की पर कें बार् हैं ब कि हुं है।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

<del>| र्ह्न-इंद्र-इं</del>

the gods, who are immeasurably luminous, beheld the tathagatas body and found it unsatisfying to behold.

वर्देश्वयः रु:शेयशः परः शुरःहे।

he thought,

नेपालीब मानेवाबाया प्राप्त वारा कारा वी स्वतु ब व पाला वारा की पर कें बार् हैं ब कि हुं है।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|गृत्युद्धर-१रन्वते:भ्रु:दुस्रकाःग्रीका-१न्वत्वद्यानेवाकाःसते:भ्रु:वभ्रु:नकाःर्कवाःक्षे:नेवाःसर्वेरःदका

when the gods of the pure luminosity saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेक्षुसर्नुःश्रेसश्यम्बुमहो

he thought,

नेपालीब मानेवाबाया प्रमाण्डवा वी अनुब ब पत्तुवाबा नियार्टे ब र्सूब में सूक्षा र्से।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

| र्वो प्रदेश्वर्म्म स्थल मुख्य रेपलेब प्रवेशकाय प्रदेशक्ष प्रवृत्त कर्म स्थल स्थल स्थल स्थल स्थल स्थल स्थल स्

when the gods of virtue saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेक्षुस्रानुःश्रेस्रशास्यक्षुराहे।

he thought,

नेपलिब नामेना शरा चन्ना उना नी सन्दर्भ व पत्ना व निर्देश केंद्र में क्षुस की

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

व्हिर्द्रचोते भ्रेष्ट्र इसरा क्रिय देविद विवेचाया विवास है मुराय से क्रिय से अर्थित सामित्र क्रिय से अर्थित स

when the gods of the heaven of limited virtue saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold,

वरीस्त्रसन् सेससम्बद्धाः

he thought,

रेपलेब मनेगर पर्मा उना नी सर्व दानत्वा राज्य निस्केश केंद्र हैं सूक्ष सें।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

किन्सेन्द्रने नते स्रोत् द्वार्स्य स्रोत्या देन विदान नेवार्य दि स्रान्य निवास किनासे नेवारा सर्वेद द्वा

when the gods of the immeasurably virtuous realms beheld the tathagatas body, which they could never tire of beholding,

वर्देश्वसर्वासेसस्य स्यूना

he thought,

नेप्तविदःयानेवार्यःयःयन्याःख्याःयोः अनुदःदःयत्वयार्थः नेदःर्केरः र्द्धेदः र्ते श्लूस्र अर्था

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

र्या मुक्षामु १ मुक्षामुक्षामुक्षामुक्षाम् । स्वति । स

when the gods of the heaven of virtue saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वयः रुषेययः यम् श्रुमहो।

he thought,

रेपलेब मनेना अपन पर्मा केना में अर्ब ब पत्वा अपने हें के केंब्र में क्षुका की

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

<u>|केनते भ्राइस्रका ग्रीका नेनत्विदानानेनाका सते स्नामभ्रामका केना से नेकाया सर्वे स्दर्श</u>

when the gods of the great trichiliocosm saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेश्लयः नुःश्रेयश्ययः युराहे।

he thought,

नेपालेब मानेवाब पापन वारवा वी अनुब ब पत्वावा भी महें ब र्सूब में सूक्ष सें।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|कुरकेदेखू:रूस्थराष्ट्रीय:देवलेदान्वेवायायदेःस्मानवू:पशकेंदा:से:वेश:पशकेंद्रद्या

the gods of the heaven of limited space saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold.

वर्रेक्ष्रमःर्'श्रेमस्यायम्बुरहो

he thought,

१ने चलिद चाने वारा पर च नवा खा ची सन्दर्भ चल्वा या मेर कें या क्रेंद्र में क्रुया कें।

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|र्ट्य-अंत्रे चेत्रे द्वार्यः द्वार्यः मुन्या ने पत्ने द्वार्यः मन्त्रे प्रस्ति प्रस्ति । स्वर्यः स्वर्यः स्वर

when the gods of the limitless heaven saw the tathagatas body unsatisfying to behold,

वर्देश्लयः रु:शेयश्यायः श्रुरहो

he thought,

नेप्तविद्यानेवाद्याः प्रमाष्ट्रवाः वीः अनुद्राद्यावाद्याः वीनः र्हेद्याः देशः देशः देशः

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

वित्रयात्तुःक्षेत्रतेश्वर्षः इसयाःग्रीय। देवलिदायानेवायायतेः श्लीययात्राक्षेत्राययाक्षेत्राययाः स्वर्धाः दया

when the gods who are of great fruition behold the tathagatas body, which they never tire of beholding,

वर्रेश्वसर्र्श्वसम्बद्धारहे।

he thought,

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|भेरकेमदेखुरइसमाग्रीम| देमलेदाम्मेमानामदेखुरमम्भेरम्भारम्।

when the gods of the abhasvara realm saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्देश्वसः र सेससः धरस्य रही

he thought,

रेपलेब म्नेमार्याय मार्गारमा नामार्थी स्थित विषय से में द्रिया है न

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|भ्रे.चर्-त्यदेःभ्रु:इस्रकःमीका नेत्रविदःचानेवाकःपदेःश्लान्यःत्रःर्क्तवःभ्रेःनेकःपःसर्वेद्ददका

the gods in the heaven of no hardship saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold.

वर्देश्वयः रुषेययः यम् श्रुमहो।

he thought,

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

निवरम् अर्वेद्यति भूति । नेपलेब मिना नेपलेब मिना प्रति भूति । मिना प्रति भूति । मिना प्रति । मिना प्रति । मिना

when the gods who had gazed so highly upon him saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेश्लयः नुःश्रेस्रश्रायः श्रुराहे।

he thought,

नेप्तविदानानेवासायापन्याचनाचनास्त्रीत्राद्वाचल्यासायाचीरार्केसार्द्वेदार्नेद्वास्त्रास्त्रा

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

वि देश सूर नदे भ्राह्म सम्मानिया देन बिहानी मेन नदे सुन नदे निया में सम्मानिया स्थानिया सम्मानिया सम्मानिया स

when the gods of the sublime heaven saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्रेश्वसःर् सेससः परशुराहे।

he thought,

नेप्तविदःयानेयावायाः यन्त्रयाः वयाः योः अनुदादः पत्त्यावाः विन्दे वर्षः देवा हेन् द्वाराः वि

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

र्वित्वासीद्यीः सुरुष्याः मुख्य देपतिद्वानिवायः यदिः सुप्तायः प्रस्ताः सीवायः सिद्धाः स्वा

when the gods of akanistha saw that the tathagatas body was unsatisfying to behold,

वर्नेक्षुस्रन् सेसस्य प्राधुरिते।

he thought,

रेपलेब मनेवार पर्मा उना वी सर्व व मन्त्र व स्वत्व व स्वत्व व स्वत्व के स्वतं के सूक्ष के व

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

१२ेनलैंदर् केंद्रमासुरा ची तहेना हेद ची पराय ची पराय कर ५२८० हा वर्ष कर ५५०० रेनलेंद्र माने माना परि सामा केंद्र का

similarly, all the worlds in the trichiliocosm and all the gods perceive the tathagatas body to be unsatisfying to behold.

वर्नेक्षुयानुःशेययायम्बुमिने।

he thought,

नेपलिब न्यानेपायायायन्याच्याची सन्दर्भ व पत्त्वायायीय हिर्देश क्रिक में क्रुक की

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

|ब्रेंट्रन्निकः मुंदिन्निक्तः मुंदिन्निक्तः मुंदिन्निक्तः स्तित्व क्षेत्रः स्तित्व क्षेत्रः स्तित्व क्षेत्रः स्तित्व

all the humans and gods in the trichiliocosm saw that the thus-gone ones body was unsatisfying to behold.

वर्रेश्वयार् सेयस्य पर्यु रहे।

he thought,

नेप्तविद्यानेवाद्याः प्रमृत्याः वयाः वीः अनुद्राद्याः विदर्के द्रार्थे द्रा

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

all the worlds in the great trichiliocosm, as well as all the gods, beheld the tathagatas body replete with what is pleasant to behold.

वर्नेक्षुयानुःश्रेयशायमञ्जूमाने।

he thought,

नेप्तविदःम्भेगशःसःपन्याज्याःगैःसनुद्ददःपत्यायःभेप्टर्क्यःर्श्वदःर्नेद्र्वसःर्स्य

the tathagata is present before us and teaches us the dharma.

१देवरायात्वर्षेत्राक्ष्यावन्त्राचीर्याचन्द्राचेत्राचीत्राच

then, while the blessed one was seated on the lion throne, he emitted a brilliant light that illuminated this entire trichiliocosm.

निर्देश्चरा में तर्दे निर्देश में तर्दि के स्त्री तर्दि के स्त्री के स्त्री के स्त्री के स्त्री के स्त्री के स

the world systems of the eastern direction, numerous as the sands of the river ganges, were illuminated.

विंहुं र्डुवाया की वहेवा हेद की त्यस्य नहीं ते सुर की हो सा होर गुर रव रहे र कुर वर कुर हैं।

the world systems of the south, as numerous as the sands of the river ganges, were illuminated.

१रुम क्षेत्राया ग्री तहेना हेर श्री तमका नार्ति देश्युर नी श्री साक्षेत्र ग्री सम्मान

the world systems of the western direction, as numerous as the grains of sand in the river ganges, were illuminated.

विर्धेवायाची तहेवा हेदाची वस्ता वाह्न ते सुरान के ती वाह के ती वाह

the world systems of the north, numerous as the sands of the river ganges, were illuminated.

विराधरा की हिंचाया अर्क्स या की तह वा हे दा की विस्था वा की दे सुरा की दा सार

the world systems of the northeast, numerous as the sands of the river ganges,

रवःपुःश्रूरःवरःश्रुरःर्हे।

they were completely illuminated.

Įૡઽૢ૽ૢૼૡૢૺૡૢૼૡઌૹૹૹઌ૽૿ૢ૽૽ૡ૾૱૽૽<del>ૢ૽૽</del>ૡૹઌૡઌૢૼૺ૽૽ૡ૱ઌ૽૽૽૽ૢૡૹ૾ૢઽૢ૽૽ૢૻ૽

the world systems of the southeast, numerous as the sands of the river ganges,

**৴**ঀ৾৾৽ঢ়ৢ৾ৼৢয়ৢৼয়ৼয়ৣৼঢ়ৢ৾।

they were completely illuminated.

।र्झे दिन क्री ह्विनाया सक्ताया क्री तहना हेद क्री त्रमाय नाम् दे स्त्रीत्माय ने क्री ही साम्रेन क्री क्रा स्

the world systems of the southwestern direction, as numerous as the grains of sand in the river ganges, were illuminated.

| તુવ: વ્રદ્યને ફેંન્ય યાસર્કઅલ જી તરદેવા કેત્ર જી ાવસલ નાકૃતે સુદ્દયને છે સ જે ન જીદા સ્વાદ સ્વાદ સ્વાદ સ્વાદ

the world systems of the northwestern direction, as numerous as the sands of the river ganges, were illuminated.

विर्या नी र्खेन्य भी तहेना हेर सी वस्त्र मानु दे सुर नी से सरहेर सर

the world systems of the nadir, numerous as the sands of the river ganges,

रवःतृःबूदःवरःश्रुरःहें।

they were completely illuminated.

|श्रेरनी'र्धुन्य 'ग्री'त्रहेन|हेद'ग्री'त्यस्य न्नाहते सुरनी'ग्री'स्य श्लेर्गण्यस्य न्ताह्म स्वाहते

the world systems of the zenith, as numerous as the grains of sand in the river ganges, were illuminated.

that light caused all beings within this trichiliocosm, as numerous as the grains of sand in the river ganges, to behold the thus-gone ones, the foe-destroyers, the completely perfect buddhas, their sangha of hearers, and their retinues of bodhisattvas.

बिर्ह्मा अभग्ना निर्माति व्यक्त महिता महि

all the beings in the world systems of the eastern direction, as numerous as the grains of sand in the ganges river, saw the blessed one, the tathagata, the arhat, the perfectly enlightened buddha sakyamuni and his assembly of fully ordained monks sitting together with a retinue of bodhisattvas.

สูรเสูสาพิมพารุผลิเภศัสรารเพละย้ามลักตรสูรเร็ก

that light saw the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas, as numerous as the grains of sand in the river ganges, in the world systems of the great trichiliocosm, and with their assemblies of sravakas and bodhisattvas.

िर्झे हुँचाया ग्री तहून हैं त्र श्री प्रथम प्राप्त केंद्र त्र प्राप्त केंद्र त्र प्राप्त केंद्र केंद्र केंद्र प्राप्त केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद्र केंद

ार्देर्-देश<sup>-</sup>र्बूट्यमुखः ची क्रूट्डिय्डेय् हेद ची वसस्य दिद्वा सेस्य क्रूट्य स्थित् हेत्। सेस्य क्रूट्य प्रिट्य हेत्य स्थित्य क्रूट्य क्रू

as many sentient beings as there are in the world systems of the south, numerous as the sands of the river ganges, beheld the blessed one, the thusgone, worthy, completely perfect buddha sakyamuni and his assembly of bodhisattvas sitting together in this world system of the great trichiliocosm.

ાર્વર-તુના જુંદરના શુઆ શું જુંદર હેતુ પ્રતિવેદના ફેત્ શું ભામમાં તરીના એઅમારન નાર્ટ શ્રું રહેના ખેતરા ને ક્રિય કુર્દ્ધના એઅમારના તે ત્રાસ્ત્ર ત્રાસ્ત્ર ત્રાસ્ત્ર સ્થા કેત્ શું ભામમાં તરીના એઅમારન નાર્ટ શ્રું રહેના ખેતે ક્

that light saw the tathagatas, arhats, genuinely perfect buddhas of the west, as numerous as the sands of the river ganges, in this world system of the great trichiliocosm, and many with their assemblies of hearers and bodhisattvas.

ૄાતુવર્ કુંવાયા છે. તકૃતા કુંત છી. તમામ નાકૃતું શું તમામ નાકૃત છે. માર્ચ કુંત્ર છે. તમામ માર્ચ કુંત્ર તમામ કુંત્ર છે. તમામ કુ

as many sentient beings as there are in the world systems of the west, numerous as the sands of the river ganges, have come to this great trichiliocosm.